

SENZO NI NARU

ROOTS

Kaoru Ikeya



Foto: Hiroko Masuikie

BIOGRAFIE

Geboren am 14. Oktober 1958 in Tokio. Er studierte Ästhetik und Kunsttheorie an der Doshisha Universität in Kyoto und begann in den 80er Jahren als Regieassistent beim Fernsehen zu arbeiten. Seit 1989 realisierte er zahlreiche Fernsehdokumentarfilme über China. 2002 drehte er seinen ersten abendfüllenden Film EN'AN NO MUSUME.

BIOGRAPHY

Born on 14 October 1958 in Tokyo. He studied aesthetics and art theory at Doshisha University in Kyoto, and started working as an assistant director for television in the 80s. Since 1989, he has made numerous television documentaries about China. In 2002, he shot his first feature-length film EN'AN NO MUSUME.

FILMOGRAFIE 1989 DALAI LAMA / DALAI LAMA: 30 YEARS OF THE TIBET IN EXILE, 59 Min. · 1990 KOKUHAKU MEIROSYA / CONFESSION: LOST PEOPLE IN THE SHANGHAI LABOR CAMP, 55 Min. · 1991 CHINA TOWN / CHINA TOWN IN N.Y., 59 Min. · HITORIKKO / ONE-CHILD IN CHINA, 59 Min. · IMPHAL JUNREI / PILGRIMAGE IN IMPHAL, 59 Min. · 1992 SHAKUNETSU NO UMI NI KIJIRA O OU / THE WHALE HUNTERS ON THE BLAZING WATER, 59 Min. · HAKKA ENRO / HAKKA: THE ROUND HOUSE, 49 Min. · 1993 OUGONMU / GO WEST FOR GOLDEN DREAMS: THE CHINESE IN MOSCOW, 49 Min. · 1994 EN'AN: KODO NO TAMI WA IMA / YAN'AN: YELLOW SOIL AND NEW REALITY, 49 Min. · 1995 FUKKEN HATSU NEW YORK IKI / STOWAWAYS: FROM FUJIAN TO NEW YORK, 49 Min. · KOSHU SEISHUN GRAFFITI / GUANGZHOU GRAFFITI, 49 Min. · 1996 KAMIGAMI ENO KAIKI / RETURN TO GOD: RELIGIONS IN U.S.A., 49 Min. · 1997 „NANIWABUSHI“ TO NIPPONJIN / „NANIWABUSHI“ AND JAPANESE, 44 Min. · 1999 CHUGOKU KYODAI SHUJO / CHINA: RISE OF WORLD'S MARKET, 49 Min. · 2000 SAIKAI/REUNION, 49 Min. · 2002 EN'AN NO MUSUME / DAUGHTER FROM YAN'AN, 101 Min., Forum 2002 · 2005 ARI NO HEITAI / THE ANTS, 101 Min. · 2013 SENZO NI NARU / ROOTS

Naoshi ist ein rüstiger Mann von 79 Jahren, der sein Leben lang als Holzfäller und Zimmermann gearbeitet hat. Als 2011 der Tsunami Japan heimsuchte, geriet das Gebäck seines Hauses selbst dann nicht ins Wanken, als das Wasser bereits den zweiten Stock erreichte. Allerdings wurde sein Sohn von den Fluten mitgerissen und ertrank. Naoshi will nur noch eines: sein Haus an der gleichen Stelle wiederaufbauen, seinen Lebensabend dort verbringen und seines Sohnes gedenken. Doch seine Entschlossenheit wird auf die Probe gestellt: durch seine Frau, die nur aus Pflichtgefühl bei ihm bleibt; durch die Regionalbehörden und ihre Baurichtlinien; wohl auch durch seinen Körper, in dem ein Prostata-Tumor schwelt. Kaoru Ikeya verfolgt Naoshis Bauarbeiten über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr mit unfehlbarem Gespür dafür, wann er besser keine Fragen stellt und schweigt. Während die Jahreszeiten wechseln, die Trümmer verschwinden und neue Wurzeln wachsen, entfaltet sich dieses Porträt eines stoischen Mannes zu einer komplexen Studie über all die Zwiespälte, die der Wiederaufbau mit sich bringt – in Form familiärer Verpflichtungen, Traditionen und kommunaler Bestimmungen.



Foto: Hiroko Masuikie

Naoshi is a hale old man of 79 from the Kesen district of Iwate Prefecture who has spent his whole life working as a woodcutter and carpenter. When the tsunami hit in March 2011, the wooden beams of his house didn't even warp after water reached the second floor, although his son was washed away and drowned in the flood. Naoshi is determined to rebuild his house in the exact same spot, to live out his days in the place he was born and continue to honour his son's memory. Yet this determination is challenged on several fronts: by his wife, who feels duty bound to stay with him, by the local authorities and their construction restrictions; and maybe even by his own body, given that his prostate cancer is only in remission. Kaoru Ikeya follows Naoshi's rebuilding efforts for more than a year, exhibiting a perfect understanding of when to ask questions and when to remain silent. As the seasons pass, the debris is cleared, and roots reattach, this tender portrait of a quietly stubborn man opens out into a complex study of the many ambivalences the reconstruction process brings with it: a tangled web of family duty, traditional customs, community spirit and municipal legislation.

Japan 2013

Länge 118 Min. · Format HDCAM, 1:1.78
(16:9) · Farbe

STABLISSE

Regie **Kaoru Ikeya**
Kamera **Masaharu Fukui**
Schnitt **Koichi Tayama**
Sounddesign **Takehiko Watanabe**
Produzentin **Yoko Kwon**

PRODUKTION

Ren Universe, Inc.
Tokio, Japan
+81 3 58307202
senzo@senzoninaru.com

WELTVERTRIEB

siehe Produktion